

P.C. 1994-389



CANADA

PRIVY COUNCIL • CONSEIL PRIVÉ

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL, on the recommendation of the Minister of Indian Affairs and Northern Development, pursuant to section 44.1 of the Northwest Territories Act, is pleased hereby to transfer to the Commissioner of the Northwest Territories, in perpetuity, the administration and control of the entire interest in the lands described in the schedule hereto, on the condition that the Commissioner undertakes to transfer back to the Minister of Indian Affairs and Northern Development, from time to time, the administration and control of any unalienated territorial lands under his administration as may be required by the Government of Canada for the purposes of settling Native land claims and for discharging obligations under Indian Treaties.

*m file*

*Heal Isray*

Approved - Approuvé

*A. J. [Signature]*

10 MAR 1994

C.P. 1994-389



CANADA

PRIVY COUNCIL • CONSEIL PRIVÉ

Sur recommandation du ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien et en vertu de l'article 44.1 de la Loi sur les Territoires du Nord-Ouest, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de transférer au commissaire des Territoires du Nord-Ouest, à perpétuité, la gestion et la maîtrise de tous ses droits réels sur les terres décrites à l'annexe ci-jointe, à condition que le Commissaire s'engage à transférer de temps à autre au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, la gestion et la maîtrise de toute terre territoriale non aliénée relevant de sa compétence et que le gouvernement du Canada peut exiger pour satisfaire le règlement des revendications territoriales autochtones et remplir les obligations prises en vertu des traités conclus avec les Indiens.

*en dossier*

*Herl Isray*

Approved - Approuvé

*A. J. [Signature]*

10 MAR 1994